

著資明周・勛宏鹿

學言語活生

H 0
832.4

S 000788

周鹿
明宏
資勛
著

生
活
語
言
學



S9000271



華欣 學術叢書之十七

生活語言學

鹿宏勛 周明資 著

發行人 章 德 懋

出版者 華欣大孔事堂中心

台北市寧波西街八十六號四樓

電話：三九三八〇二三

郵政儲金帳號一八二一五號

發行所：台北市寧波西街八十六號三樓

電話：三九四二二〇七

華欣書局

台北市南陽街廿一號之三

電話：三六一〇〇〇三

印刷者：榮民印刷廠

電話：三〇三八四三三

中華民國七十年元月四版

定價：新臺幣一四〇元

美金五元

行政院新聞局出版事業登記證局版臺業字第一〇八〇號

起於喜悅，成於智慧。

話語春風（代序）

隨着時代的日進月華，人類文明的不斷增新，發乎內而表於外的生活語言，已不止是陳知、抒情、與達意的工具，昔之所謂「口若懸河」，「舌粲蓮花」也者，今也富麗了其心理的歷程，社會的背景，和文化的意義。

語言已被視爲一項藝術，因爲其本身，就是表現生活（涵蓋各式各類的個人生活與公共生活層面）乃至浮繪生命精神的標誌。它融合了生活方式與生命價值的雙重命意，莊嚴而風雅的推出了人生。職是之故，其屬於頹唐之言、傲暴之言、無根之言、中傷之言，……等等，早已流爲人文世紀的糟粕；而其屬於樂觀之談、謙冲之談、義理之談、推愛之談，則爲人們所崇尚。由此益見人生之可愛，和文明的足珍。

受人景羨的生活語言，流露其人的文化經驗背景，例如：無畏的、祥和的性格；博識的、專精的才能；創意的、熱中的理想。與其人交，真是「如飲醇醪，令人不覺自醉」！何其嚮往之至！如謂語言藝術，即是生活藝術，自然順理成章；而經由語言藝術，以圓滿生活藝術，直是一重穩妥的保證，也非過論了。

如此說來，增進生活語言的知能，豈非也成了當今工業社會緊張、繁忙的心境上的一種負擔？不！現今的「生活語言學」，大大的提供了我們以極爲方便的門路。因爲語言是從生活裡來，而又回到生活裡去的。在這塊學術的田地裡，人人是耕夫，人人是賞客；人人爲聖賢，人人爲豪傑。只要是懂

得生活的人，就能創造生活語言的藝術。有爲者亦若是。一舉之勞，便足千秋。

我們是中國人，我們中華民族悠久的歷史與文化，及歷史發展的軌轍，才是我們滋長生活語言藝術的搖籃。我們中華兒女們，有遠見，有情趣，滿身都是「站在傳統的基礎上，走向現代化」的光輝！我們何幸而能生逢這一個偉大的時代？有壯美的節奏，有豐盈的素材，有優越的情調，祇在我們立定腳根，把握方向，則頂天立地，氣壯山河；慈悲爲懷，馨歎珠璣——這實在是一個創新生活語言的大好時機，讓我們向着眞善美的標竿直跑。

我們永遠與仁爲友，與義爲鄰。方法是簡易的，判斷是嚴正的，情感是動人的。意義在目標，樂趣在過程。我們的生活語言學，必然能在此一國民性格的光大方面，爲表現個人的氣概，增進人羣的幸福，和報効國家民族的功業，而展現其特異的標格！

人人是口才家，人人能創新其高貴的生活語言，「看您能提供多少，帶回來的往往更多。」

本書在撰述期間，概由宏助提供初見，而由明資隨時提供創意並撰寫全文。惟是著者才薄識陋，以管窺天；構成之頃，惶愧萬狀。特蒙華欣文化事業中心殷殷勗勉，鄭貞銘教授古道熱腸，樂人之善，優予鼎贊，一力呵成，乃得有出版機會，頂禮問學。此情難忘，益深鼓舞。誠如遇知，「生活語言學」之研究，方興未艾；而青年之興趣，尤值惕勵。尙祈海內外先進，不以粗淺爲笑，惠加指引，多所鞭策，俾匡不逮，曷勝感激翹企之至！

著者謹識

中華民國六十五年八月
於 台 北 市

目錄

話語春風（代序）

一、境界與情趣·····	一
二、不說·····	一〇
三、語言與心理·····	一一
四、人我關係與語言形成·····	三四
五、生活語言類型·····	八〇
六、生活語言現象分析·····	一四九
七、基礎生活語言的應用·····	一六七
八、一般語用藝術·····	一七三
九、「人品塑像」與生活語言的表達·····	一八〇
十、生活情趣與語意培養·····	一九九
十一、從業心理與說語術·····	一一三
十二、服務態度與語用欣賞·····	一二九

十三、企業經營的語用內涵·····	二四一
十四、領導者的話術·····	二四七
十五、現代演講術·····	二六三
十六、一般「辯論術」經驗談·····	二八一
十七、座談會的發言要領·····	二八五
十八、工商企業話術的應用之一——櫃台應對方法·····	三〇二
十九、工商企業話術的應用之二——登門訪問談話技巧·····	三二三
二十、工商企業話術的應用之三——賓、顧客接待談話術·····	三三六
廿一、工商企業話術的應用之四——推銷話術·····	三四五
廿二、工商企業話術的應用之五——生產線作業與生活語言·····	三六〇
廿三、工商企業話術的應用之六——書信的妙用·····	三六七
廿四、工商企業話術的應用之七——打電話的藝術·····	三七二
廿五、學校生活與口才訓練·····	三八三
廿六、婚姻與戀愛語言心理學·····	三九五
廿七、好家庭的說話教育·····	四一〇
廿八、管教子弟的說話要涵·····	四二二
廿九、生活語言學的將來·····	四四〇

一、境界與情趣

語言離不開生活，離開生活即無語言。

古人說：「唯口啓羞，唯口興戎」！今人也說：「一句話叫人笑，一句話叫人跳」！語言之震撼力若此。然而，我們如何去發現一套人人可行、便利、暢達、具體實用、而又能觸發情意的「生活語言」，來促進人類生活的幸福呢？

(一) 動能的時代

人類自從十八世紀末期，進入工業革命以後，科技文明的進展，帶動人文走了新的一大步；論者有謂，這五十年來自動化社會的變革與演進，實比人類五千年來的進化來得鉅大而又深遠，由靜的緩的步驅的狀態，轉而成爲動的速的奔馳的發展；不用說，在許多人爲的事務方面，發生了不平衡的現象，有需作行爲與心靈的調整，才有助於生活的樂利——這種大時代的幅射力，自然而然的影響到人們日常各種層面的生活方式，特別是語言表達和溝通的情境及後果。因此，要有良好的生活語言，必

須首重高尚的生活境界，和盎然的生活情趣始。

(二)梅花撲鼻香

我國傳統的文化內涵，是「人本」的文化，換句話說，也就是生活的文化。自古小學教育便以灑掃、應對、進退爲主要課題。孔門設教，立爲四科，子曰：「從我於陳蔡者，皆不及門也。德行：顏淵、閔子騫、冉伯牛、仲弓。言語：宰我、子貢。政事：冉有、季路。文學：子游、子夏」。可見孔門德行、言語、政事、文學等四科，其對言語教育之重視，僅次於德行，而凌於政事與文學之上。又如論語之記載：「巧言令色鮮矣仁」！「禦人以口給，屢憎於人」。「有言者不必有德，有德者必有言」。「言忠信，行篤敬，蠻貊之邦行矣」。「不學詩，無以言」。又孟子稱：「我知言，我善養吾浩然之氣」。「誠辭知其所蔽，淫辭知其所陷，邪辭知其所離，遁辭知其所窮」，由言語以知心性，可知言教實與身教併稱。此一文化精神，實可道貫今古，故能一脈相傳，發而之爲「爲天地立心，爲生民立命，爲往聖繼絕學，爲萬世開太平」的歷史道業。這一條偉大的線索，可謂歷久彌新，祇要是人類還愛過文明的生活，卽必立爲不易的準繩。所以說，如果失此境界與情趣，而論生活語言，那就沒有準據可循了。

(三) 吐氣猶如蘭

文化在生活，生活在語言。文明人類之可貴處，即在能興起對過往的懷念，表示對現在的關心，推廣於未來的視野。凡此修養，對於表達生活語言的人，乃是必備的基礎。所以說：「誠懇，是親切的動力」。又說：「虛偽，使靈性高的人嫌惡自己；也使平庸的人失去自己」。實為最佳註腳。

近世以來，由於科技文明的振興，工業生活給人們帶來了效率與財富；另一方面，却也因為競爭和慾望的不止的升高，人性反易迷失方向，造成心靈上的空虛與困擾。飽食終日，聖賢憂之。殷憂啓聖，多難興邦。人類不能僅以物質享受為滿足，還有理想和美夢的嚮往，以及情調欣賞的要求，是故具有遠見的學者專家，無不寄望於心靈秩序的重建，人間諸和、正義關係的構成為希望，所以古人制禮作樂的宏規，又一次在人們的心海裡激盪不已，這是實現現代化生活的一個發軔，也正是可望完成的一股重大力量。

促進現代化的建設，是今日世界各國一致奔赴的朝向。各國教育界皆重視「人」的科學——行為科學的研究與發展，綜合文化人類學、社會學、和社會心理學的理則、經驗及智慧。從行為科學，應用語言學出發，追蹤探討語源學、語意學、語詞學、語調學、語態學，……等精細而準確的內蘊，期以究明人與人間，通過日常生活中種種表達的法則和方式，達到情感溝通、意見交流的目的。特別是身體語言(Body Language)學術的發展，給予現代的生活語言，透露出一項更具體的消息，

識實人之言行舉止，無一而非表達語意的所在，結合西方文化「主知」，我國文化「主德」的精神，足以爲今後的語言學開拓無限的新紀元，新里程，這正是我國先聖所示「仁者其言也訥」、「盡心知性」的精髓之處；「海內存知己，天涯若比鄰」，在今天這個天涯已若比鄰的科技世界上，要能促成海內遍存知己的文明樂利，則生活語言學的應用，必當克盡其重大的事功，是爲不爭之論了。

(四) 晶瑩自家珍

語云：「言語既在流俐，尤在得體」。因爲「流俐」能達到語言清晰、暢達的要求，是屬於外在溝通技術的一面；而「得體」方能獲致內在心心交融的結果。言語本是「雙線交通」的行爲，如周禮註：「發端曰言，答述曰語」。如有一方言語失體，雖有一番好意，却使人「錯把叮嚀當囑咐」，必然造成雙方的誤解或糾紛。故有所謂：「贈人以言，重若珠玉；傷人以語，甚如刀戟」。豈可不慎？！是言語得體，乃爲基本要領。至於如何做到言語之得體？其與做人的氣質及出言的態度具有密切的關係，例如「談笑有鴻儒，往來無白丁」！概可想見在座的人，那種溫文儒雅，言珠唾玉，令人如座春風的感受，必然給人留下長相記憶的風骨，實可斷言。

(五) 語言與氣度

古三國時代程普向人道及周瑜的言談氣度，有稱：「與公瑾交，如飲醇醪，不覺自醉」。劉備對人論諸葛亮的器識，讚歎他「飄飄然如神仙狀」，激賞之至。

東漢時學人黃憲，字叔度，士林謂「不見黃生，則鄙吝復存」。又稱：「叔度汪汪若千頃陂」（註：澤鄆也，畜水曰陂），其人見重當時如此。

韓愈「送窮文」：「凡所以使吾面目可憎，語言無味者，皆子之志也」。凡此皆可見語言與氣度的關係。

（六）言爲心聲

時人有以「四讀」以申明語言風格者，例如：

○讀吳敬恒先生

長江大河，源遠莫尋。

牛溲馬勃，悉是黃金。

○讀胡適之先生

哲學邏輯，字字推敲。

無懈可擊，井井有條。

○讀梁啟超先生

言之有物，實爲心聲。

一瞥一歎，俱帶感情。

④讀錢玄同先生

嬉笑怒罵，旁若無人。

莊諧雜出，四座皆春。

從此可證，生活語言之道，初非僅個人之表白爲已足，必以自然流露其卓然的風範，并爲公衆所傾倒，乃至堪傳爲後世之佳話爲一等風貌。平時對人言談之間，不卑不亢，恰到好處，方稱得體。所謂過猶不及，假如「過於矜持，必然流於呆板」；「過於謙虛，便將流於自卑」；「過於活潑，乃至流於孟浪」；「過於幽默，勢將流於輕浮」了。

進一步說，言語的涵養與表達，又以如下的幾項要點爲其基礎：

(七)立言的基礎

1. 國民性

我們是中國人，我國的生活風習，自有其源遠流長的歷史文化爲背景，所謂「慎終追遠，民德歸厚矣」。「承先啓後，繼往開來」。「內聖外王」之教等，始終是以樹「人」，建「人」、立「人」

爲本；而生活語言之學，是其中重要的一部分。故左傳稱：「太上有立德，其次有立功，其次有立言。雖久不廢，此之謂不朽」。三者爲不離的環節，是一體的；其崇高的境界，千秋一色，人所論定。至近世以來，西洋、東洋學界所推出的語言學術，自多有其精闢之見，可供吾人參考採擇之處，惟是其出發點，來自於工業社會，偏重功利思想，技巧多於理論，理論多於道統，生活習慣諸多不同，如果強以之依樣穿戴，殊未免於事無補，貽笑大方。終不若鄉情氣息，倍覺親切，而振振有詞；削足適履，反爲尷尬，而訥訥難言。而我國目前正是「站在傳統的基礎上，走向現代化」，在我國人心田的沃壤上，面對着十大建設的宏規，光復大陸的偉業，生活的內容何等的豐富壯麗，語言的素材又何等的動人肝腸？！我們所要建設的生活語言，應該是屬於我們自己社會特性的語言，正有其獨異的聲色，有待我們的努力呢！

2. 生活性

從日常生活來論語言，個人應具備傳統的氣概而兼有現代的精神，有不斷充實的知識修養，有奮勇報國的根本屬性，有推己及人的仁慈心腸。不但能保持謙謙君子的禮讓態度，又能發揮尊重他人和造福公益的嫺熟習慣。這樣，我們才能真正懂得生活，也能藉着適當的語言來表達生活，進退自如，應對有方，而廣受人羣的敬愛。

3. 創造性

現代化的社會，是一個事事求新，求進步，變化快速的時代，人們必須能擇善固執，宏揚自我的優點與長處，並能時時重估自我的心理和行爲，有無革新的因素與機會，而利積極的適應發展，例如：

1. 由知識到常識——在這個知識爆發的大時代，人們易於偏高對新知識的估價，而忽略對生活常識的力行，因此，不知不覺的昧於生活而失去了生活。緣常識的論定，乃是由於多少先民血淚與歡笑結晶而成的規律，然後常識經過理論化，便成了學府中傳道、授業、解惑的知識素材，方才使得文化更爲昂揚光照於未來。但是，知識是以常識爲基礎的，如果僅富知識而不能克踐常識，則其知識豈非流於空談？例如，重人倫，守秩序，乃爲現代國民所必備的基本要件，但往往所見失禮失態的人，皆非無知無識的人，這是什麼原故？！東西洋現代化國家，極力講求由 Common Sense（普通常識）於以建立并表現國民公德，其理在此。而我國推行復興中華文化，以實踐「國民生活須知」，來促進國民生活的現代化與合理化，其理亦在此。因此，我們有理由呼籲：由家庭生活和社會生活積累新的常識經驗遞送學府，並由學府的知識研究流向家庭生活與社會生活。因爲這是發展生活語言的張本，也推出了未來的美麗遠景啊！否則，生活語言將以什麼爲文明的憑證呢？！

2. 由欣賞到品沐——工業社會生活的特色，在講近利易失遠圖，由於煩忙而失安詳，重視現實而忽道義；要能建立完善的生活語言，必自內在的優良判斷始，故須能「生活在工業秩序的內涵裏，來農業時代的精神文明」。一方面求效率，講現實，但同時更應發揚父慈、子孝、兄友、弟恭、夫婦以

復興敬、朋友以信的倫常情味，於是人類才能防止心靈的迷失，建設更美好的希望。而唯有懂得在生活中，來培養欣賞自然和藝術的情操的人，才能品味自己所做所爲，言行舉止動作之間，無一而非利己利人的樂趣。孟子說：「充實之謂美」，「充實而有光輝之謂大」！此種生活的況味，均在語言裏發生，談言微中，言有盡而意無窮，可謂生活語言的三昧了。